

Indzima ye-SAHRC

Ikhomishani Yemalungelo eLuntfu eNingizimu Afrika (SAHRC) ingumtimba lotimele losungulwe nguMtsetfosisekelo kute ucaphe, uvikele uphindze utfutfukise emalungelo eluntfu eliveni lakitsi.

I Ningizimu Afrika inebantfu labahlala etindzaweni tasemakhaya labangetulu kwetigidzi letingema-20. Umtsetfosisivinywa Wetinkantolo Tendzabuko (TCB) wabhalwa ngephandle kwekubandzakanyeka kanye nekubonisana nemimango yasetindzaweni tasemakhaya. I-SAHRC ifole tikhalo letinyenti letimayelana nekungabiko kwelwati lolutsinta lokucuketfwe kanye nemselela we-TCB, lokufaka ekhatsi kubonisana ngesikhatsi seluhlelo lwekubhalwa kwayo.

Luhlelo Iwemtsetfo wetemasiko wase-Afrika lubalulekile etimphilweni tebanfu labanyenti labahlala kulelive. Emtameni wekuphendvula umbuto wekutsi kungentiwa njani ncono kufinyelela entsandweni yelinyenti, bulungiswa lobeyeme kumalungelo lobuhloswe nguMtsetfosisekelo, kudzingekile kufaka kubandzakanywa kwsive kuto tonkhe tinhlelo tentsandvo yelinyenti, ngisho nalabo labasetindzaweni tasemakhaya. I-SAHRC ivuma umtsetfo wetemasiko lotfufuka ngekuhambisana netimo letigucukako temhlaba nalohambisana nemtsetfosisekelo wetfu.

I-TCB, uma iba ngumtsetfo, ingaholela ekuhlukunyetweni kwemalungelo abomake kanye neminden yabo. Nakubukwa umlandvo wekuphaftwa kwabobabe kanye nekungavetwa ngalokungiko kwelubandlululo, i-TCB itawukwati kuchubeka nekubandlulula bomake.

Emandla ekubusa hulumende uwaniwe bantfu kantsi kumele asebentele bantfu. Kubalulekile kutsi i-TCB isombulule tinkinga letikhona kuyo. Labo labanemandla kumele balalele imimango yasetindzaweni tasemakhaya baphindze bente imitsetfo letawuvikela emalungelo abo.

Nakhona i-SAHC inemandla netinsita letincane, isebeitisa naletinye Tikhungo teSehluko 9 kanye netinhlangano letingekho ngephasi kwahulumende (NGO) kute basite imimango ekucinisekiseni kutsi tikhalo temalungelo eluntfu tiyasonjululwa ngalesikhatsi kubhalwa i-TCB kwsibili.

Inhlosi ye-SAHRC kugucula ummango, kuvikela emalungelo kanye nekubuyisela sitfunti!

TSINTSANA NATSI

Iwebhusayithi: www.sahrc.org.za
I-imeyili: info@sahrc.org.za

Lihhovisi lelikhulu

Forum 3, Braampark Office Park, Braamfontein,
JOHANNESBURG

☎ (011) 877 3600 Fax: (011) 403 0684

Mpumalanga Kapa

4th Floor, Oxford House, 86-88 Oxford Street, EAST
LONDON

☎ (043) 722 7828 • Fax: (043) 722 7830

Freyistata

50 East Burger Street, 1st Floor TAB Building
BLOEMFONTEIN

☎ (051) 447 1133 • Fax: (051) 447 1128

Gauteng

2nd Floor, Forum 3, Braampark Office Park, 33 Hoofd
Street, Braamfontein, JOHANNESBURG

☎ (011) 877 3750 • Fax: (011) 403 0668

KwaZulu-Natal

First Floor, 136 Margaret Mncadi, DURBAN

☎ (031) 304 7323/4/5 • Fax: (031) 304 7323

Limpopo

1st Floor, Office 102, Library Garden Square, Corner of
Schoeman and Grobler Streets, POLOKWANE

☎ (015) 291 3500 • Fax: (015) 291 3505

Mpumalanga

4th Floor Carltex Building, 32 Bell Street, NELSPRUIT

☎ (013) 752 8292 • Fax: (013) 752 6890

Nyakatfo Kapa

45 Mark and Scott Road, Ancorley Building, UPINGTON

☎ (054) 332 3993/4 • Fax: (054) 332 7750

Nyakatfo Nshonalanga

170 Klopper Street, RUSTENBURG

☎ Tel: (014) 592 0694 • Fax: (014) 594 1089

Nshonalanga Kapa

7th Floor, ABSA Building, 132 Adderley Street, CAPE
TOWN

☎ (021) 426 2277 • Fax: (021) 426 2875

SISWATI



UYINI UMTSETFOSIVINYWA WETINKANTOLO TENDZABUKO BILL?

Ummango utibandzakanya kuMtsetfosisivinywa
Wetinkantolo Tendzabuko ngesikhatsi setifundvosikolo



Ummango utibandzakanya kuMtsetfosisivinywa Wetinkantolo
Tendzabuko ngesikhatsi setifundvosikolo

Kuguculaummango

Kuvikelaemalungelo

Kubuyiselasitfunti

Uyini Umtsetfosivivinywa Wetinkantolo Tendzabuko?

Sendlalelo:

- Umtsetfosivivinywa Wetinkantolo Tendzabuko (TCB) wetfulwa kwekucala Litiko Letebulungiswa Nekutfufukiswa Kwemtsetfosisekelo ePhalamende nga-2008, kantsi bekuhloswe ngawo kuniketa luhlaka lwetemtseffo nekuvunywa kwefinkantolo tendzabuko kanye nemtsetfo lophatselene nemasiko kutsi uhambisane neMtsetfosisekelo.
- Luhlelo Iwekubhalwa kwe-TCB belwandze ngekungabi nekubonisana nemimango linyenti layo lekunguleyo lengakavikeleki. Kwaboniswana nebaholi bendzabuko kuphela. I-TCB yakucala yaphikisa badlalindzima ngetizatfu letinyenti letifaka ekhatsi inchubo kanye nekucina kwayo.
- Yona leyo TCB, lenekukhatsateka lokwavelwa ngaphambilini, yaphindze yetfulwa futsi Emkhandlwini Wetifundu Wavelonkhe (NCOP) nga-2012 kute kutfolakale timphendvulo letivelu etifundzeni, ngekusebentisa tiwombe tekuva luvo lwetfundza.
- I-NCOP yehluleka kulawula kubonisana nebanfu basefindzaweni tasemakhaya ngendlela letawucinisekisa kutsi wonkhe uveta imibono yakhe ngaphandle kwekwesaba nobe kwentelwa umusa – lokuyintlo lebalulekile ikahulukati kulabo labavame kunganikwa emafuba.
- I-SAHR, ummango, kanye nalabatsintsekako baphindze baphikisana ne-TCB ngekutsi bente tefulo temlomo naletibhaliwe, baphindze babamba lichaza etinkhulumeni tifundza tekulalewa kweleluvo.

Umtsetfo wendzabuko:

- Sigaba 211 seMtsetfosisekelo siniketela kutsi sikhungo, simo kanye nendzima yebuholi bendzabuko kuvunywe futsi kulandzele uMtsetfosisekelo.
- Buholi bendzabuko bebusolomane buhamba embili ekuhlelenjisweni nasekusonjululweni kwekungevani emimangweni yasetindzaweni tasemakhaya, kusukela ezingeni leliphasi kuya kulelisetulu.
- Kubalulekile kutsi indlela lokulalelwaa ngayo emacala kutinchubo tetemasiko itjale umcondvo wekutetsema kumacembu.
- Umtsetfo wendzabuko uniketela ngemaphuzu lavumelanako bahlali basefindzaweni tasemakhaya lokumele babhekise kuwo, kantsi futsi uhambisana netinkhambiso tekwehlukahlukana kwemasiko emmangweni wetfu.
- Kubalulekile kuvuma tinkhambiso netinchubo temasiko kanye nekufuna kuphakamisa lokwatiswako emasikweni aseNingizimu Afrika. Tihlintekelo letahlukene kuMtsetfosisekelo tiyavumwa loko, njengemtsetfo lovamile, umtsetfo wemasiko nyalo sewulandzela futsi kumele uhambisane
- Kubalulekile kuvuma tinkhambiso netinchubo temasiko kanye nekufuna kuphakamisa lokwatiswako emasikweni aseNingizimu Afrika. Tihlintekelo letahlukene kuMtsetfosisekelo tiyavumwa loko, njengemtsetfo lovamile, umtsetfo wemasiko nyalo sewulandzela futsi kumele uhambisane neMtsetfosisekelo.

Tinkinga ngale-TCB lekhona nyalo tifa-ka ekhatsi:

- Kungabikhona kwekubonisana nebanfu basefindzaweni tasemakhaya ngesikhatsi seluhlelo lwekwentiwa kwelehlaka kanye nekubonisana lokuyinkinga mayelana ne-TCB;
- Kwakhwi emasethi lamabili lehlukene ekufinyelela kumalungelo etebulungiswa: yinye yalabo labahlala emihlabeni yasetindzaweni tasemakhaya; lenye yeNingizimu Afrika yonke. Loku kuyefana neluhlelo IweLubandlululo lwetindzawo lebetatiwa ngeTabelo;
- I-TCB ayivumeli kutikhetsela. Umtsetfo nenchubo yemasiko iyehluka ngemimango lapha eNingizimu Afrika kantsi uyincenyekunotsa kutemasiko kanye nekutikhetsela lokunikelwa nguMtsetfosisekelo. Umuntfu ngamunye kumele akwati kutikhetsela ngekutitsandzela kutsi ingabe ufuna kuboshwa yimitsetfo yemmango lelandzela temasiko;
- I-TCB igcile ezingeni lebuholi bendzabuko ngaleyoo ndlela igcine ingasanaki lalamanye emazinga ngekwehlukana kwavo kanye netigaba teligunya letemasiko;
- Yenta baholi bendzabuko babe ngibo kuphela tikhulu tendzabuko letengamelako. Loku kwenta emandla abe sendzaweni yinye kumunfu munye lokungenteka kube nekushayisana kwetimfuno eludzabenloludzingidvwako. I-TCB inika baholi bendzabuko emandla ekwenta umtsetfo, kwetfula umtsetfo kanye nekuncuma ngekungevani lokubangwa tento tabo tekuphatsa. Ngalendlela i-TCB yenta kube matima kuvivinya nobe kuphosa inselele tincumo letingakafaneli;
- Indzawo lokulawula kuyo tinkantolo ngekwemtsetfo tibukela phasi kubaluleka kwetincumo letifimele lokufinylelwaa kuto mayelana nekutsi ngubani lokumele abekwe licala esikhaweni lesifikasi. Kubekwa licala kumele kwentiwe ngalokwehlukile;
- Ngetekwabatenfidelela letilandzelwakoleticacileetikhaweni letifanako, futsi kungabi nendlela yekusho ngembili kutsi hlobo luni Iwekutiphatsa lokumele lugwenye esikhatsini lesitako. Umholi ngamunye angengamela ngendlela labona ngayo kutsi ifanele ngaloko kube matima kubaholi labehlukene kutsi basebentise umtsetfo ngalokungafani;
- Lilungelo lendlela yekubonakala nekuvikelwa kwabomake alikabekwa ngalokucacile;
- Emalungelo ebantfwana awakavikeleki ngalokwenele;
- Lunswinyo lolunekusetjentiswa lungafaka ekhatsi kusebenta lokuphocelelwe nalokungakhokhelwa kantsi futsi lungaholela ekuhlukunyetweni kwalamanye emalungelo, ngaloko kubukelwe phasi lilungelo lekuphatfwa ngesifntu;
- Ngaphandle kwekwephulwa kwemalungelo lasisekelo, tincumo nelunswinyo lolunyenti ngete kwendluliseleka. Loku kutawuncisha bantu lilungelo Iwekutsi ludzaba Iwabo lulalelwaa nobe Iwendluliselwe enkantolo yemtsetfo webantu.

Sikuphi nyalo?

I-TCB yatfunyelwa etifundzeni kantsi kulalelwaa kwetimvo tebanfu kwentiwa ngaMabasa neNkhwenkhweti 2012. Kwaba nebumatima bekutsi letiwombe tekulalelwaa kwetimvo tebanfu tabitwa kanjani; bobani lebebategamele; bebakwati yini bantfu kutikhulumela; tinlelo tekutfutwa kwebantfu bete kuletiwombe. Nanobe kunjalo, leminte imimango yasetindzaweni tasemakhaya yakwati kusebentisa lelitfuba kute itibandzakanye ne-TCB.

I-SAHR, ngekuhlanganyela nebadlalindzima esiveni, babamba tifundvosikolo mayelana ne-TCB kantsi bebakhona etiwombeni tekulalelwaa kwetimvo tesive. I-SAHR, kanye nalabanye labanyenti benta tefulo temlomo naletibhaliwe mayelana ne-TCB eKomidiini lePhalamende lelibukene neTebulungiswa kanye Nekutfufukiswa Kwemtsetfosisekelo. I-SAHR yaphindze yaveta kukhatsateka kwayo nge-TCB isebeitisa titeshi temsakato wemmango letahlukene.

Tishayamtsetfo Tetifundza tayivuma i-TCB, kantsi tonkhetifundza ngaphandle kwaletimbili tayala i-TCB ngaloluhlobo lengalo kwanyalo, leletinye tifundza tayala tase tipakamisa tingucuko kumibandzela lekhona. Ikomidi ye-NCOP yabese itsatsa sincumo sekufaka eluhlelweni lokutsite lokungasiyo incenye yekulandzelana lokuvamile kwekubukana nemtsetfo loshayiwe – lesinye sinyatselolesengetiwe lapho tifundza tibuyisela emuva yona le-TCB kute tikwati kuphindza luhlelo Iwekubonisana bese tibuyela emuva eKomidiini le-NCOP lihlandla lesibili ngekufunywa lokutsite.

NgeNgci 2012, Indvuna Yabomake, Bantfwana Nebantu Labanekukhubateka yaveta kukhatsateka nge-TCB. Litiko Letebulungiswa Nekutfufukiswa Kwemtsetfosisekelo, lokungilo lelibukene ne-TCB, laphawula kutsi ngete yahociswa i-TCB, kepha kutakuba netingucuko lelitakwentiwa ngulabamele liKomidi le-NCOP.

Indela Yakadzeni Yekusombulula Kungevani

Kute i-TCB ibe ngalokusemtsetfweni, kumele icinisekise kutsi ibhalwe ngemuva kwekubonisana lokuphelele lokufaka ekhatsi imimango yasetindzaweni tasemakhaya, kakhulukati bomake, labahlanganiswe ndzawonye ngendlela lekhutsata kndlala indzima ngalokuphelele nalevikela konkhe kwesatjiswa lokungaba khona. Lesi sidzingo sekutsi kulungiswe tinkinga letikhona njenganyalo letibalwe lapha ngenhla.